

obeler
fenneng:beetebuerg:
hunchereng
näerzeng

eis gemeng

: WOU MIR MAT EISEM E-BUS FLEXIBEL SINN.



BETTEMBOURG.LU

FR

EISEN E-BUS

**PAS DE POLLUTION DE L'AIR, PAS DE BRUIT,
100 % D'ÉNERGIE RENOUVELABLE !**

Dès le **1er juillet 2020**, le service eisen e-Bus sera assuré par un nouveau prestataire, plus précisément par Voyages Vandivinit.

À partir de cette date, les nouvelles coordonnées seront les suivantes :
Téléphone : 51 80 80 2880

Le principe reste simple:

sur demande, le eisen e-Bus vient chercher le client à son domicile, le conduit à l'adresse de son choix et, s'il le désire, le ramène chez lui.

QUELLES SONT LES AVANTAGES?

Le eisen e-Bus transporte ses passagers de façon écologique, bon marché, confortable et flexible. Il n'existe ni trajet fixe, ni plan de circulation précis, ni arrêts de bus déterminés. C'est pourquoi le eisen e-Bus peut venir vous chercher et vous transporter n'importe où dans la commune.

OÙ CIRCULE-T-IL?

Sur l'ensemble du territoire de la commune de Bettembourg: Abweiler, Bettembourg, Fennange, Huncherange, Noertzange.

QUAND CIRCULE-T-IL?

Le eisen e-Bus circule du **lundi au vendredi de 06.00 à 19.00 heures** et le **samedi de 09.00 à 18.00 heures.**

À QUI CE SERVICE S'ADRESSE-T-IL?

À toutes les personnes désirant se déplacer de façon spontanée et flexible sur le territoire de la commune de Bettembourg. Le transport des poussettes et fauteuils roulants est bien sûr possible.



COMBIEN LES TRAJETS COÛTENT-ILS?

Les trajets sont gratuits.

COMMENT RÉSERVER?

Composez gratuitement notre numéro 51 80 80 2880! Réservez le plus tôt possible, au plus tard 45 minutes avant l'heure de départ souhaitée. Votre heure de départ est confirmée lors de votre inscription. Votre trajet étant combiné à celui des autres passagers, il peut arriver que votre heure de départ soit repoussée de 10 minutes.

Nous vous remercions de nous informer de vos éventuelles correspondances en train ou autres rendez-vous fixes. Ceux-ci sont pris en compte lors de la réservation afin de vous assurer une arrivée ponctuelle.

Si vous souhaitez régulièrement prendre le eisen e-Bus Bettembourg les mêmes jours aux mêmes heures, vous pouvez faire une réservation longue durée et l'annuler à votre convenance.

Pour plus de renseignements:
www.bettembourg.lu

PacteClimat
Ma commune s'engage pour le climat

LU EISEN E-BUS

**KENG LOFTPOLLUTIOUN , KEE KAMÉIDI,
100 % ERNEIERBAR ENERGIE!**

Vum **1. Juli 2020** u leeft eise Service eisen e-Bus iwwer en neien Ubidder, méi genee Voyages Vandivinit.

Vun deem Datum u gëlle folgend Donnéeën:
Telefon: 51 80 80 2880

De Prinzip ass einfach:

Op Är Demande hi kënt eisen e-Bus lech heem sichen, bréngt lech op déi gewënschten Adress a bréngt lech – wann Dir wëllt – och nees zeréck heem.

WAT SINN D’VIRDEELER?

Eisen e-Bus bitt en ëmweltfrëndlechen, gënschtegen, bequeemen a flexibelen Transport. Et gëtt keng festgeluechte Streck, kee fixe Fuerplang a keng verbindlech Busarrêten. Aus deem Grond kann eisen e-Bus lech siche kommen an lech bannent der Gemeng iwwerall hibréngen.

WOU FIERT EN?

Um ganze Gebitt vun der Gemeng: Obeler, Beetebuerg, Fenneng, Hunchereng, Näerzeng.

WÉINI FIERT EN?

eisen e-Bus fiert vu **méindes bis freides vu 06.00 bis 19.00 Auer** a **samschdes vun 09.00 bis 18.00 Auer.**

WIE KANN DEN DÉNGSCHT AN USPROCH HUELEN?

Jiddereen, deen sech gär wëllt spontan a flexibel um Gebitt vun der Beetebuurger Gemeng fortbeweegen. Kannerkutschen a Rollstill kënnen selbstverständlech och mattransportéiert ginn.



**GRATIS
TRANSPORT!**
T.51 80 80 2880

WÉI VILL KASCHT ENG FAART?

Den Trajet ass fir näischt.

WÉI KANN EE RESERVÉIEREN?

Rufft op d'Gratis-Nummer 51 80 80 2880 un! Reservéiert sou fréi wéi méiglech, spéitstens awer eng Dräivierelsstonn virum gewünschten Depart. D'Auerzäit vum Depart gëtt lech bei Ärer Aschreiwung confirméiert. Well Är Faart mat där vun anere Clientë kombinéiert gëtt, kann et virkommen, dass dës Auerzäit ëm 10 Minutten no hanne verréckelt gëtt.

Mir géingen lech bieden, eis Är méiglech Zuchverbindungen oder aner fix Rendez-vous matzedelen. Dës gi bei der Reservatioun berécksiichtegt, fir dass Dir pénktlech ukommt.

Wann Dir eisen e-Bus reegelméisseg wëllt huelen, ëmmer un de selwechten Deeg an ëm déi nämmelecht Auerzäit, besteet d'Méiglechkeet vun enger Laangzäit-Reservatioun, déi jee no Ärem Besoin och nees kann annulléiert ginn.

Weider Informatiounen:
www.bettembourg.lu

KlimaPakt
Meng Gemeng engagéiert sech

DE

EISEN E-BUS

**KEINE LUFTVERSCHMUTZUNG, KEIN LÄRM,
100 % ERNEUERBARE ENERGIE!**

Ab dem **1. Juli 2020** läuft unser Dienst eisen e-Bus über einen anderen Anbieter, nämlich Voyages Vandivinit.

Von diesem Datum an gelten folgende Kontaktdaten:

Telefon: 51 80 80 2880

Das Prinzip ist einfach:

Auf Ihre Anfrage hin holt eisen e-Bus Sie zu Hause ab, bringt Sie an die gewünschte Adresse und – wenn Sie wollen – auch wieder zurück.

WAS SIND DIE VORTEILE?

Eisen e-Bus ermöglicht einen umweltfreundlichen, günstigen, bequemen und flexiblen Transport. Es gibt keine festgelegte Strecke, keinen fixen Fahrplan und keine bindenden Haltestellen. Deswegen kann eisen e-Bus Sie von zu Hause abholen und Sie innerhalb der Gemeinde überall hinbringen, wo Sie wünschen.

WO FÄHRT ER?

Er fährt auf dem ganzen Gebiet der Gemeinde Bettemburg: Abweiler, Bettemburg, Fenningen, Hüncheringen, Noertzingen.

WANN FÄHRT ER?

eisen e-Bus fährt von **montags bis freitags von 06.00 bis 19.00 Uhr** und **samstags von 09.00 bis 18.00 Uhr**.

WER KANN DEN DIENST IN ANSPRUCH NEHMEN?

Jeder, der sich spontan und flexibel auf dem Gebiet der Gemeinde fortbewegen möchte. Kinderwagen und Rollstühle können selbstverständlich mittransportiert werden.



WIE VIEL KOSTET EINE FAHRT?

Der Dienst ist kostenlos.

WIE KANN MAN SICH ANMELDEN?

Rufen Sie an unter der Grathotline 51 80 80 2880! Melden Sie sich so früh wie möglich an, spätestens jedoch eine Dreiviertelstunde vor der gewünschten Abfahrtszeit. Die Abfahrtszeit wird Ihnen bei Ihrer Anmeldung bestätigt. Da Ihre Fahrt mit der von anderen Kunden kombiniert wird, kann es vorkommen, dass diese Uhrzeit um 10 Minuten nach hinten verschoben wird.

Wir bitten Sie darum, uns eventuelle Zugverbindungen und andere feste Termine mitzuteilen. Diese werden bei Ihrer Anmeldung berücksichtigt, damit eine pünktliche Ankunft gewährleistet werden kann.

Wenn Sie einen e-Bus regelmäßig an festen Tagen und Uhrzeiten in Anspruch nehmen möchten, besteht die Möglichkeit einer Langzeitreservierung, die je nach Bedarf wieder storniert werden kann.

Weitere Informationen:
www.bettembourg.lu

KlimaPakt
Meine Gemeinde engagiert sich

eisen
: *e-bus*



BEI EIS ZU
BEETEBUERG.

